

MANUAL DEL OPERADOR

BORDEADORA BNW 25/26



niwa

motoimplemento para bosque y jardín

IMPORTA Y DISTRIBUYE



RUMBO
motoimplementos para
bosque y jardín



Gracias por elegir nuestras bordeadoras NIWA. Por favor lea este manual atentamente antes de usar la máquina para poder manejarla correctamente. Debido a algunas diferencias de las características técnicas, su máquina puede no ser exactamente igual a la descrita aquí.

INDICE

Introducción / Información técnica	3
Simbología	4
Normas de seguridad	5
Descripción	8
Montaje	11
Normas para la operación segura	12
Corte con tanza de nylon	13
Combustible (Puntos A,B,C,D, E y F)	16
A) Sobre la preparación del combustible	17
• Sobre el combustible de la máquina. • Requisitos.	18
B) Relación de mezcla	18
C) Cuadro de ejemplo de relación de mezcla	19
D) Llenar el tanque de combustible	19
E) Rellenado de combustible.	19
F) Almacenamiento seguro de combustible	20
Puntos a chequear antes del uso de la máquina	21
Utilización	21
Mantenimiento	22
Almacenamiento por tiempo prolongado	24
Guía para la solución de problemas	24
Despiece	29

INFORMACIÓN TÉCNICA

		BNW-25	BNW-26
Unidad Principal	Transmisión	Embrague centrífugo	
		Eje flexible	
	Régimen máximo del eje de salida (rpm)	7500	
	Régimen de ralentí (rpm)	2800 ± 150	2500 ± 150
	Nivel de vibración en cada manillar (m/s²)	<=15	<=15
	Nivel de presión de sonido (dB (A))	<=102	<=102
	Nivel de potencia de sonido (dB (A))	<=120	
	Relación de transmisión	17:22	1: 1,29
	Sentido de giro de cuchilla	En sentido horario	
		(vista de arriba)	
Tipo de manillar	D Empuñadura doble		
Peso neto (kg)	5,5	4,7	
Motor	Motor	GT26-E.1	1E34F
	Tipo	Refrigerado por aire, 2t, cilindro	
	Cilindrada (cc)	25	25,4
	Potencia máxima (KW)	0,5 / 7000 rpm	0,71 / 7500 rpm
	Carburador	Diafragma	
	Encendido	Electrónico sin contacto	
	Método de arranque	Retráctil	
	Combustible	Nafta con aceite (vea sección combustible)	
	Capacidad del tanque de combustible (L)	0,5	1,2
	Peso neto (kg)	2,2	3,1
Longitud del tubo principal (mm)		1250	1520
Longitud del eje (mm)		1330	1532

La información técnica está sujeta a cambios sin previo aviso



SIMBOLOGÍA

La desmalezadora es una herramienta de alta velocidad y potencia, por eso debe utilizarse con mucho cuidado para evitar sufrir lesiones físicas. Lea este manual atentamente y familiarícese con los controles de la máquina. Sepa cómo apagarla o desengancharla rápidamente del arnés.



Este símbolo junto con las palabras **ADVERTENCIA** y **PELIGRO** acompañan citas que le advierten sobre posibles causas de lesiones físicas severas.



Lea y comprenda este manual.



Utilice siempre protección para la vista y los oídos.



Siempre detenga la máquina y asegúrese de que la cuchilla se haya detenido antes de limpiarla, moverla o ajustarla.



No modifique la máquina. El uso incorrecto de la misma puede provocar lesiones físicas graves o fatales.



ADVERTENCIA / PELIGRO

Los gases del escape de esta máquina contienen químicos que pueden causar cáncer, problemas en el nacimiento u otras lesiones.

Los datos técnicos, descripciones e ilustraciones de este manual son los correspondientes al tiempo de publicación, pero están sujetos a cambio sin previo aviso. En las ilustraciones se pueden incluir equipos o accesorios opcionales u omitir algunas partes.



NORMAS DE SEGURIDAD

-Como cualquier herramienta de potencia, esta unidad debe manejarse con mucho cuidado. **NO SE EXPONGA NI EXPONGA A LOS DEMÁS A SITUACIONES PELIGROSAS.** Siga las instrucciones que se dan a continuación. No permita que otras personas utilicen la máquina si no están preparadas para hacerlo o no leyeron y comprendieron el manual.

-Utilice antiparras para protegerse la vista. No use ropa suelta o joyas que puedan engancharse en las partes móviles de la máquina. El calzado debe ser seguro, firme y antideslizante. El cabello debe estar atado. Se recomienda que las piernas y los pies estén cubiertos, para protegerlos de los restos que pueden salir despedidos mientras se usa la máquina.

-Verifique que no haya partes flojas (tuercas, bulones, tornillos, etc.) o rotas. Repárelas o cámbielas según corresponda antes de usar la máquina.

-**NO UTILICE** otros cabezales que no sean los recomendados por nuestra personas que estén cerca del área de trabajo pueden resultar heridos, dañarse.

-Mantenga los manillares limpios, sin restos de aceite o combustible.

-Use los manillares y el arnés para los hombros correctamente.

-No fume mientras mezcla o carga combustible.

-No mezcle combustible en lugares cerrados o cerca de fuego. Realice la mezcla sólo en lugares bien ventilados.

-Mezcle y almacene combustible en contenedores aprobados por las normas locales e identifíquelos.

-No destape el tanque de combustible mientras el motor está en marcha.

-No ponga en marcha ni haga funcionar el motor en lugares cerrados. Los gases del escape contienen monóxido de carbono peligroso.

-No intente reparar o ajustar la desmalezadora mientras usted la tiene en funcionamiento. Hágalo con el motor detenido (stop) y con la unidad apoyada sobre una superficie plana y limpia.



- No utilice la máquina si está dañada o floja. Bajo ninguna circunstancia saque el protector de la desmalezadora
- Libere el área de trabajo de desechos que puedan enredarse con la tanza y de cualquier otro objeto que la unidad pueda arrojar durante el corte.
- Mantenga a los niños alejados. Si hay gente observando su trabajo, manténgalos a al menos 15 metros de la máquina.
- No deje la máquina donde puedan acceder a ella sin que usted se de cuenta.
- Utilice esta bordeadora para realizar SOLO las tareas específicas de este tipo de máquinas.
- Manténgase en equilibrio y con los pies apoyados todo el tiempo. No maneje la máquina subido a una escalera o a cualquier plataforma inestable.
- Mantenga las manos y los pies lejos de la tanza de nylon.
- No use este tipo de máquinas para barrer suciedad.
- No utilice la bordeadora cuando esté cansado o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.
- Verifique que la tanza esté en buen estado. Si la máquina golpea una piedra o cualquier otro objeto, detenga el motor y chequee el cabezal. Si está roto o torcido, no utilice la máquina.

SIGA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES PARA CAMBIAR LOS ACCESORIOS

- No guarde la maquina en lugares donde los gases del combustible puedan llegar a tomar contacto con la llama de calentadores de agua, estufas, hornos, etc. El lugar debe estar bien ventilado y cerrado con llave.
- Para obtener el mejor rendimiento de la máquina, adquiera los repuestos de un representante autorizado. El uso de otros repuestos o accesorios podría arriesgar o lastimar al usuario o dañar a la máquina y anula la cobertura de la garantía.
- Limpie la máquina completamente, especialmente el tanque de combustible y el filtro de aire.



- Cargue combustible con el motor detenido y frío. NUNCA lo haga con el motor en marcha o caliente. Si derrama combustible, límpielo inmediatamente y tire el material con que limpió antes de poner la máquina en funcionamiento.
- Manténgase a al menos 15 metros de distancia de otras personas.
- Si desea que un operador detenga la máquina, no lo sorprenda ni lo distraiga, ya que puede generarse una situación peligrosa.
- No toque el cabezal de tanza mientras el motor esté en marcha. Si necesita ajustar el protector o el cabezal de corte detenga el motor y confirme que se haya detenido.
- Transporte la máquina SÓLO con el motor detenido.
- No golpee el cabezal contra rocas o contra el piso. El maltrato de la máquina acortará su vida útil y lo pondrá en riesgo a usted y a aquellos que lo rodean.
- Asegúrese de no aflojar o recalentar ninguna parte de la bordeadora. Si la máquina tiene alguna anomalía, deténgala de inmediato y chequéela cuidadosamente. Si es necesario, llévesela a un representante autorizado. No la utilice si sospecha que está funcionando mal.
- Durante el arranque o la marcha de la máquina, no toque las partes que levantan temperatura, como el silenciador, el cable de alto voltaje o la bujía.
- Incluso después de que el motor se haya detenido, el silenciador estará caliente. No deje la máquina cerca de sustancias o materiales inflamables como el pasto seco, y el combustibles.
- Tome especiales recaudos cuando utilice la máquina en la lluvia o después de ella el piso puede estar resbaladizo.
- Si usted se resbala o se cae, libere el gatillo del acelerador inmediatamente.
- No deje caer la máquina o que se golpee contra los obstáculos.
- Antes de ajustar o reparar la bordeadora, deténgala y desconecte el capuchón de la bujía.
- Cuando vaya a guardar la bordeadora por mucho tiempo, vacíe el tanque de com-



DESCRIPCIÓN

MANUAL DEL OPERADOR: Incluido con la unidad. Léalo antes de usar la máquina y consérvelo para consultas futuras.

N°	PARTE	DESCRIPCIÓN
1.	CABEZAL DE TANZA DE NYLON	Contiene tanza de nylon reemplazable que se alarga cuando el cabezal golpea el piso, funcionando a velocidad normal.
2.	CUCHILLA	Corta la cantidad apropiada de tanza: 18 cm (desde el centro del cabezal hasta la punta). Cuando el cabezal golpea el piso, la tanza se alarga. Si utiliza la bordeadora sin cuchilla, la longitud de la tanza será mayor y se reducirá la velocidad de la máquina, lo cual puede dañarla o provocar su recalentamiento.
3.	PROTECTOR	Ubicado arriba del elemento de corte. Protege al usuario de los desechos que arroja la máquina durante el corte. No utilice la bordeadora sin este protector.
4.	MANILLAR EN D	Usted puede ajustar o girar este manillar para su mayor comodidad.
5.	EJE DE TRANSMISIÓN	El eje de transmisión es flexible y está especialmente diseñado.
6.	INTERRUPTOR DE ENCENDIDO	Interruptor deslizable ubicado arriba del gatillo del acelerador. Muévelo HACIA DELANTE para encender y HACIA ATRÁS para detener.



N°	PARTE	DESCRIPCIÓN
7.	GATILLO DEL ACELERADOR	<p>Con resorte para volver a la posición de régimen de ralentí cuando se libera el gatillo. Cuando acelere la máquina, presione el gatillo gradualmente para lograr mejor rendimiento.</p> <p>No sostenga el gatillo mientras esté poniendo en marcha la bordeadora.</p>
8.	BOMBA DE PURGUE	<p>Presione la bomba (de 7 a 10 veces antes de poner en marcha) para quitar todo el aire y el combustible en mal estado y permitir la llegada de combustible fresco al carburador.</p>
9.	TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE	
10.	TANQUE DE COMBUSTIBLE	<p>Contiene el combustible y el filtro de combustible.</p>
11.	FILTRO DE AIRE	<p>Tire de la palanca del cebador para el arranque en frío. Presiónelo para dejar la máquina en funcionamiento.</p>
12.	CEBADOR	<p>Ubicado arriba de la cubierta del filtro.</p>
13.	MANIJA DE ARRANQUE	<p>Accione la manija hasta que el motor se ponga en marcha, luego libérela lentamente. NO deje que la manija empuje con fuerza hacia atrás, ya que podría dañarse el arranque.</p>



MONTAJE

Montaje de la protección de plástico (para el cabezal)

Instale el protector sobre el extremo del caño de la transmisión con los tornillos que se proveen.

Ajuste los tornillos después de ubicar la cubierta del soporte de seguridad en la posición adecuada. (Tenga en cuenta el orificio de instalación).



ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN

Montaje del cabezal.

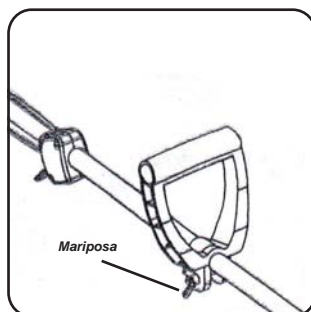
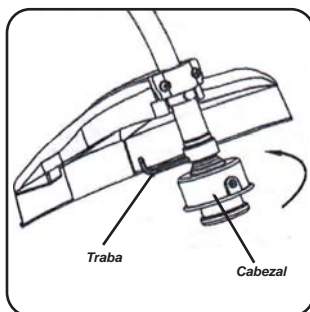
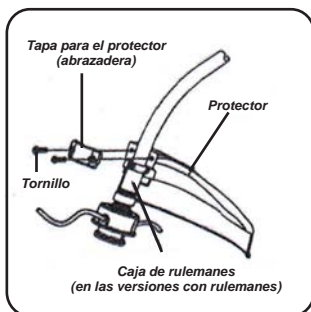
Alinee el orificio de la placa de montaje con el orificio del caño e instale la traba de giro de la transmisión.

Enrosque el cabezal en el perno del eje (girando en el sentido de las agujas del reloj) hasta que esté bien ajustado.

Saque la traba de giro.

Montaje del manillar

Afloje la mariposa y gire el manillar "D" 180 grados. Una vez que haya ubicado el manillar "D" en la posición más cómoda para usted, ajuste la mariposa.





NORMAS PARA LA OPERACION SEGURA



ADVERTENCIA/PELIGRO

Todas las bordeadoras y motoguadañas pueden arrojar pequeñas piedras u objetos, trozos de metal o el material cortado. Lea las siguientes normas con atención y siga las instrucciones.

Lea el manual del operador con atención. Familiarícese con los controles de la máquina. Aprenda cómo detener y quitar La bordeadora dei arnés rápidamente.

No permita que otras personas utilicen La máquina si no tienen la preparación adecuada.

Asegúrese de usar protección para los pies, Las piernas, el rostro y los oídos.

No reduzca la protección únicamente al protector de la máquina para cuidarse los ojos de los objetos que reboten o que sean arrojados. No trabaje cerca de niños, animales u otras personas. No deje que los niños jueguen o utilicen la máquina.

No permita que otras personas permanezcan en la ZONA DE PELIGRO con usted. Esta zona debe tener un radio de 15 metros.

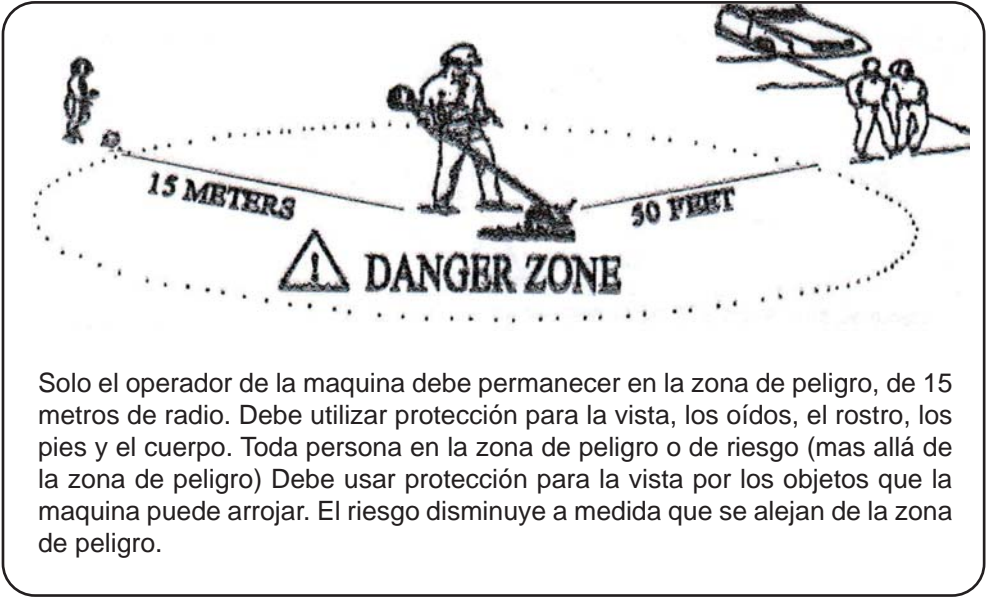
Asegúrese de que las personas ubicadas en la ZONA DE RIESGO (próxima al límite de 15 m de radio) tengan protección para la vista. Si debe trabajar cerca de personas que no tienen protección, utilice la maquina a baja velocidad para reducir el riesgo de golpearlos con objetos que la bordeadora pueda arrojar.



ADVERTENCIA/PELIGRO

Además de la protección para la cabeza, el rostro, la vista y los oídos, use zapatos con suela antideslizante para trabajar con más comodidad. No vista corbatas, ropa suelta, joyas que puedan enredarse con la máquina.

No use calzado abierto ni trabaje descalzo o con las piernas descubiertas. En ciertas circunstancias es recomendable usar protección total para la cabeza y el rostro.

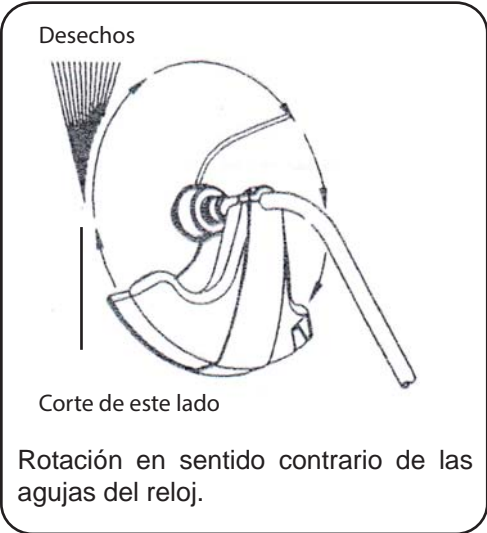


Solo el operador de la maquina debe permanecer en la zona de peligro, de 15 metros de radio. Debe utilizar protección para la vista, los oídos, el rostro, los pies y el cuerpo. Toda persona en la zona de peligro o de riesgo (mas allá de la zona de peligro) Debe usar protección para la vista por los objetos que la maquina puede arrojar. El riesgo disminuye a medida que se alejan de la zona de peligro.

CORTE DE TANZA DE NYLON



Cuchilla del lado izquierdo.



Corte de este lado

Rotación en sentido contrario de las agujas del reloj.



ADVERTENCIA/PELIGRO

El protector debe estar bien ubicado cuando la máquina está en uso. La tanza puede sacudirse si La longitud es mayor que La recomendada. Utilice el protector de plástico con La cuchilla siempre que el cabezal esté en funcionamiento.

Prácticamente para cualquier corte es bueno inclinar el cabezal para que el contacto ocurra donde la tanza se está alejando de usted y del protector de plástico (Ver la figura adjunta). De esta manera, La máquina NO arroja los desechos hacia usted.



ADVERTENCIA/PELIGRO

Si inclina el cabezal para el lado incorrecto, los desechos saldrán despedidos hacia usted. Si lo sostiene paralelo al piso para que la tanza corte en toda su ruta los desechos también serán arrojados hacia usted, la velocidad del motor se reducirá y utilizará más cantidad de tanza.



ADVERTENCIA/PELIGRO

Utilice solamente tanza de nylon de buena calidad monofilamento de 2,00 a 3,00 mm de grosor. No use alambre tanza reforzada con alambre. Use solo La tanza específica del grosor correcto.

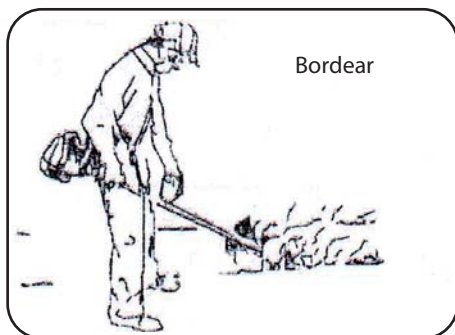
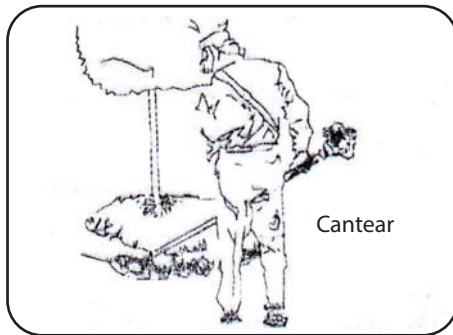
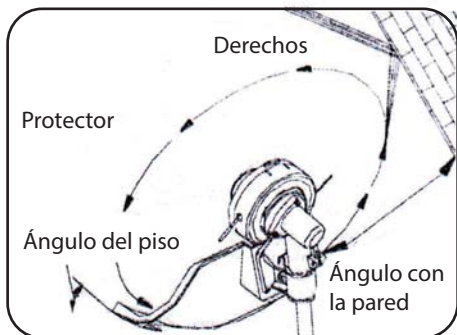


ADVERTENCIA/PELIGRO

Ponga especial atención cuando trabaje en lugares descubiertos o sobre ripio, ya que la tanza puede arrojar pequeñas piedras a alta velocidad. El protector de La bordeadora no puede detener objetos que reboten en superficies duras.



CORTE DE BORDES



Para cortar un borde, incline lentamente el cabezal para que los desechos salgan despedidos en dirección contraria a usted. Si va a cortar hasta una determinada superficie, como un cerco, una pared o un árbol, acerque la máquina de modo tal que los desechos que reboten no vayan hacia usted.

Mueva el cabezal lentamente, hasta que el pasto quede cortado justo por encima de la superficie, pero no deje que la tanza golpee en la superficie dura. Si va a cortar hasta un alambrado o cerco, no llegue con la máquina hasta el alambre, ya que la tanza podría desprenderse y enroscarse en él.

La máquina también puede usarse para cortar maleza de a un tallo por vez. Ubique el cabezal cerca del extremo inferior de la maleza. No corte con el cabezal muy arriba ya que la maleza puede atascarse con la tanza. Utilice sólo el extremo de la tanza para ir cortando los tallos lentamente.



ADVERTENCIA/PELIGRO

No use una cuchilla de acero para cantear o bordear

CANTEAR Y BORDEAR

Estas dos tareas se realizan con el cabezal muy inclinado. Cantear es cortar casi por completo, dejando la tierra al descubierto. Bordear es cortar el pasto donde haya crecido hacia el interior de un camino o ruta. Durante ambas tareas, sostenga la unidad en ángulo empinado y en una posición donde los desechos, y cualquier tipo de suciedad o piedra, no vuelvan hacia usted incluso si rebata sobre la superficie dura. Aunque el dibujo muestra cómo bordear y cantear cada operador debe encontrar los ángulos que le sean más cómodos para su cuerpo y el trabajo que esté realizando.



ADVERTENCIA/PELIGRO

No corte en un área donde hay líneas de cercos de alambre. Utilice ropa de protección. No corte donde no pueda ver qué está cortando el dispositivo de corte.

SOBRE EL COMBUSTIBLE (PUNTOS A,B,C,D y E)

- SOBRE EL COMBUSTIBLE DE LA MÁQUINA • REQUISITOS.
 - A) SOBRE LA PREPARACIÓN DEL COMBUSTIBLE
 - B) RELACIÓN DE MEZCLA DE COMBUSTIBLES
 - C) TABLA DE EJEMPLO DE RELACIÓN DE MEZCLA
 - D) LLENAR EL TANQUE DE COMBUSTIBLE
 - E) RELLENADO DEL TANQUE.
 - F) ALMACENAMIENTO SEGURO DE COMBUSTIBLE
- PUNTOS A CHEQUEAR ANTES DE USAR LA MÁQUINA



COMBUSTIBLE (PUNTOS A,B,C,D,E y F)



ADVERTENCIA/PELIGRO

- No intente llenar el tanque de combustible con el motor caliente.
- Respete la relación de mezcla de su unidad.
- Nunca llene el tanque de combustible al máximo.
- No agregue combustible o llene el tanque en un ambiente cerrado o con poca ventilación.
- Antes de poner en marcha la máquina, limpie cualquier resto de combustible que haya derramado.
- No agregue combustible a esta unidad cerca de fuego o chispas.
- Verifique si el tanque de combustible está limpio y siempre use mezcla de combustible fresca.

• SOBRE EL COMBUSTIBLE DE LA MÁQUINA

El combustible que utiliza esta unidad es una mezcla de nafta súper sin plomo y lubricante dos tiempos de marca reconocida. El motor utiliza esta mezcla de combustible con aceite 2 tiempos para motores refrigerados por aire.

• REQUISITOS DE LA NAFTA:

Utilice siempre nafta súper/extra sin plomo de 90 octanos o superior, de buena calidad, fresca, limpia y NUEVA. Utilice nafta que NO contenga ETANOL o METANOL, y de 90 octanos o más, de buena calidad. Esto evitará posibles daños en el motor. De almacenar nafta, tenga en cuenta realizarlo en contenedores aprobados, limpios y seguros, NO en botellas descartables. Cumpla con las normas locales que especifiquen el tipo de contenedor y los lugares para almacenar combustible permitido.

• REQUISITOS DEL ACEITE LUBRICANTE:

Solo utilice aceite 2T (dos tiempos), el consumo de cualquier otro aceite no recomendado deberá ser estudiado por el usuario de acuerdo a las especificaciones del envase del producto. No todo aceite 2T esta preparado para las exigencias por la gran cantidad de vueltas por minuto que generan los motoimplementos de bosque ó jardín. Sólo si cuenta con un aceite 2T sintético que cumpla con la norma ISO LEG-D y JASO M345-FC, puede mezclarlo en una proporción 1:50, para esto consulte el punto B). No recomendamos el uso de aceite mineral. Recomendamos que se asesore con el vendedor y si compra un aceite fuera de las marcas recomendadas asegúrese que sea apto para agro. Aceites genéricos y algunos aceites de mezcla para motores de moto o fuera de borda quizás NO estén destinados para su uso en motores de 2T de alto rendimiento refrigerado por aire, y nunca se deberían utilizar en su máquina.



A) SOBRE LA PREPARACIÓN DEL COMBUSTIBLE

NO MEZCLE NAFTA Y ACEITE DIRECTAMENTE EN EL TANQUE DE COMBUSTIBLE.

Cuando cuente con los requisitos mezcle, en un recipiente APROBADO, la Nafta con el Aceite de motor de primera calidad de dos tiempos en la relación correspondiente. Siga las instrucciones para la mezcla de combustible, una mezcla indebida, por calidad, por exceso o por falta de aceite, puede causar daños al motor, cilindro y/o al pistón en el corto tiempo de uso, con la consecuente pérdida de compresión.

¡Mezcle únicamente el combustible suficiente para sus necesidades inmediatas!

NO use combustible que haya estado almacenado por más de dos meses, porque dificultará el arranque y reducirá la potencia. Use siempre combustible fresco.

Antes del uso, agite nuevamente la mezcla resultante. Si usted realiza una mezcla indebida no estará cubierto por la garantía del equipo y este tipo de errores pueden detectarse fácilmente por un técnico preparado.



¡PRECAUCIÓN!

¡NUNCA intente mezclar el combustible en el tanque de la máquina! ¡Siempre realice la mezcla en un recipiente limpio y aprobado!

B) RELACIÓN DE MEZCLA DE COMBUSTIBLE

Se presentan dos proporciones de mezcla, según el aceite utilizado.

Recordamos nuevamente: Use siempre nafta super. No use aceite para motos.

Tanto para el aceites semisintéticos ELF como Castrol la proporción de la mezcla es de 1:40, es decir, de 25mL de aceite por litro de nafta super.

Ejemplo práctico de esta relación (1:40): mezclar 100cm. cúbicos de aceite en 4 litros de nafta.

Para el caso de aceites sintéticos Husqvarna y Maruyama la proporción es de 1:50, es decir, 20mL de aceite por litro de nafta super.

Ejemplo práctico de esta relación (1:50): mezclar 100cm. cúbicos de aceite en 5 litros de nafta.

Sólo si cuenta con un aceite 2t ISO LEG-D y JASO M345/FC, puede mezclarlo una proporción 1:50. Otras cantidades pueden provocar daños al motor. Asegúrese que la relación es la correcta.



C) TABLA DE EJEMPLO DE RELACIÓN DE MEZCLA

Correspondencia 1:40

NAFTA (L)	ACEITE (mL)
1	25
4	100
8	200
20	500

Correspondencia 1:50

NAFTA (L)	ACEITE (mL)
1	20
4	80
8	160
20	400

D) LLENADO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

Los tanques de combustible pueden estar bajo presión. Afloje siempre lentamente las tapas de los mismos y permitir que la presión se iguale con la atmosférica.

Cuando maneje combustible, no fume.

ni lo haga cerca de bocas de expendio.

1- Coloque la máquina sobre el suelo o sobre una superficie de trabajo firme, y limpie toda la suciedad y desechos de alrededor de la tapa de combustible.

2- Retirar la tapa de combustible.

3- Agitar nuevamente y llenar el depósito con combustible agitado, limpio y fresco.

4- Colocar y apretar firmemente la tapa. 5- Limpie el combustible derramado.

6- Muevase al menos a 3 metros de la zona de recarga antes de arrancar la máquina.

IMAGEN
GENÉRICA

Tapa del
tanque de
combustible



E) RELLENADO DEL TANQUE:

Tenga en cuenta que el motor trabaja a altas temperaturas. Para evitar incendios, quemaduras y daños del motor, detenga el motor y **deje que se enfríe** por un lapso de **15 minutos** antes de volver a rellenarlo de combustible.

¡**Nunca** intente recargar combustible del motor mientras se está utilizando la maquina!

¡**Nunca** intente recargar combustible con el motor caliente! Siempre deje que el motor de su equipo se enfríe antes de recargar!



F) ALMACENAMIENTO DE COMBUSTIBLE



¡PRECAUCIÓN!

¡**Peligro de incendio y de quemaduras!**

¡**Siempre** tenga mucho cuidado al manejar el combustible!

¡**Nunca** fume o encienda cualquier fuego cerca del soplador o del bidón de combustible! ¡El combustible es altamente inflamable!

¡**Nunca** use esta sopladora si los componentes del sistema de combustible están dañados o tienen fugas!

¡**Siempre** transportar y almacenar combustibles en un recipiente aprobado!

¡**Nunca** coloque materiales inflamables cerca del silenciador del motor!

¡**Nunca** haga funcionar el soplador sin tener instalado y funcionando correctamente el silenciador y el supresor de chispa!

¡**Nunca** haga funcionar esta máquina a menos que se ensamble correctamente y esté en buen estado!

NO almacene esta unidad con combustible en su tanque.

USE guantes, evite el contacto de combustible y/o aceite con la piel.



¡IMPORTANTE!

La mezcla de combustible (nafta + aceite) almacenada podría degradarse o separarse. **Agite** el contenedor de combustible fuertemente antes de cada uso. El combustible almacenado envejece, por esa razón intente no es recomendable mezclar más combustible del necesario para trabajos inmediatos.

Use la mezcla de combustible y aceite dentro de un período de 15 días.

¡**Si el combustible se debe almacenar más de 30 días, primero debe ser tratado con un estabilizador o producto equivalente!**

¡**Nunca** transferir o almacenar nafta en presencia de otros materiales combustibles! ¡Antes de arrancar el motor, mueva siempre la máquina a un área abierta y con al menos tres metros de distancia con los combustibles.



PUNTOS A CHEQUEAR ANTES DE USAR LA MÁQUINA



ADVERTENCIA/PELIGRO

- 1- No llene el tanque al máximo.
- 2- No llene el tanque en un ambiente cerrado o con poca ventilación.
- 3- No vierta combustible si esta cerca de fuego o chispas.
- 4- Limpie cualquier resto de combustible que haya derramado antes de poner en marcha la máquina.
- 5- No intente llenar el tanque de combustible con el motor caliente.

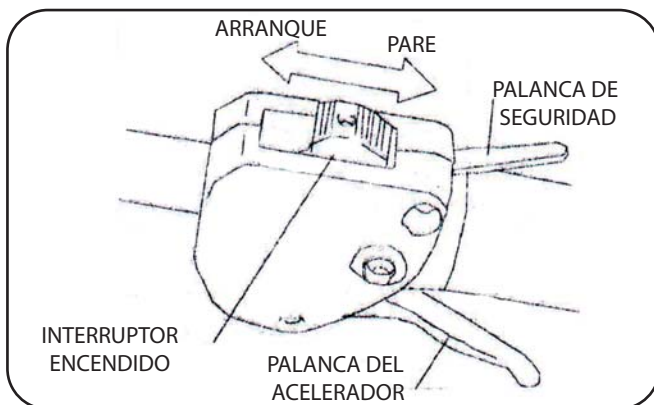
1. Verifique que no haya tornillos, tuercas u otras partes sueltas.
2. Antes de usar la máquina, revise el filtro de aire y límpielo si está sucio.
3. Verifique que el protector este ubicado correctamente.

UTILIZACIÓN



PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE Y PARADA DEL MOTOR

Arranque del motor en frío





1. Mueva el interruptor de encendido a “ARRANQUE” (“START”).
2. Empuje levemente la bomba de purgue (de 7 a 10 veces) hasta que entre combustible.
3. Arranque en frío: tire de la palanca del cebador para cerrar la mariposa.
4. Tire de la manija de arranque hasta sentir las primeras explosiones.
5. Presione el cebador para abrir la mariposa (no utilice excesivamente el cebador para poner en marcha la máquina, ya que puede ahogarse el motor y dificultarse el arranque).
6. Tire de la manija de arranque hasta poner en marcha el motor.
7. Caliente el motor durante unos minutos antes de utilizar la máquina.

Arranque del motor caliente

Si el tanque de combustible no se agotó, tire de la manija de arranque unas tres veces. De esta forma la máquina debe ponerse en marcha.

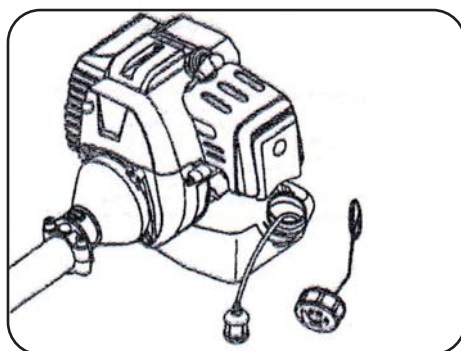
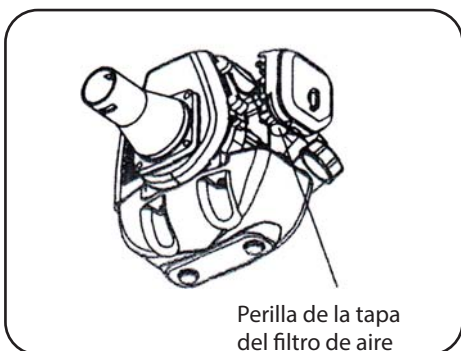
No utilice el cebador

Si el tanque de combustible se agotó, después de llenarlo repita los pasos 3 a 7 de la sección de ARRANQUE DEL MOTOR EN FRÍO.

Parada del motor

Mueva el interruptor a la posición “STOP”.

MANTENIMIENTO



Filtro de aire

Si se acumula polvo en el filtro de aire disminuirá el rendimiento del motor, aumenta el consumo de combustible y permite que las partículas abrasivas lleguen al motor. Saque el filtro de aire frecuentemente para mantenerlo limpio.



El polvo fino puede quitarse solo con golpecitos leves en el filtro. Para sacar los depósitos más abundantes, enjuague con el solvente adecuado. Saque la tapa del filtro aflojando la perilla.

Ajuste del carburador.

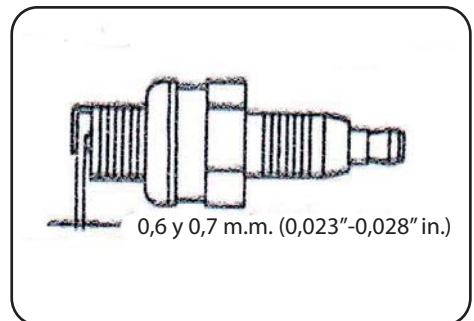
No ajuste el carburador a menos que sea necesario. Si tiene problemas, diríjase a un representante oficial. El ajuste incorrecto puede provocar daños al motor que la garantía no cubre.

Filtro de combustible

- . El tanque de combustible tiene un filtro ubicado en el extremo abierto de la manguera que puede sacarse por la salida de combustible con un gancho de metal o una herramienta similar.
- . Revise el filtro de combustible periódicamente. No permita que entre polvo al tanque. Si el filtro está bloqueado, resultará más difícil poner en marcha la máquina o disminuirá el rendimiento del motor.
- . Cambie el filtro cuando esté sucio.
- . Cuando el interior del tanque esté sucio, enjuáguelo con combustible.

Revise la bujía

- . No intente sacar la bujía del caliente para evitar posibles las roscas.
- . Limpie o cambie la bujía si tiene residuos de carbón en el electrodo.
- . Cambie la bujía si el centro de electrodos está redondeado por el desgaste en el extremo.
- . La luz de electrodos debe ser de entre 0,6 y 0,7 mm (.023" -.028").
- . Torque de ajuste: 145-155kg.cm (125135 in.lb)





ALMACENAMIENTO POR TIEMPO PROLONGADO

- . Revise, limpie y repare la unidad si es necesario.
- . Tire el combustible que quede en el tanque.
- . Ponga en marcha el motor para consumir todo el combustible que haya en la manguera y el carburador.
- . Saque la bujía y vierta una cucharadita de aceite limpio en el orificio del reemplazo del Cilindro.
- . Almacene en un lugar limpio, seco y libre de polvo.

La dificultad para poner en marcha el motor, el mal funcionamiento de los controles y la disminución del rendimiento pueden evitarse generalmente si se cumplen todas las instrucciones para el manejo y los procedimientos de mantenimiento.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FALLAS tales como dificultad para arrancar el motor, la irregularidad en las funciones o controles y la anormalidad o disminución en el rendimiento, pueden normalmente ser prevenidas y evitadas si se presta atención cuidadosa a todas las instrucciones operativas y procedimientos de mantenimiento.

Si el motor no funciona apropiadamente, revise lo siguiente:

- Que el sistema de alimentación esté en buenas condiciones y el combustible este llegando al motor.
- Que el sistema de encendido esté en buenas condiciones y la bujía funcione correctamente.
- Que La compresión del motor sea la adecuada.

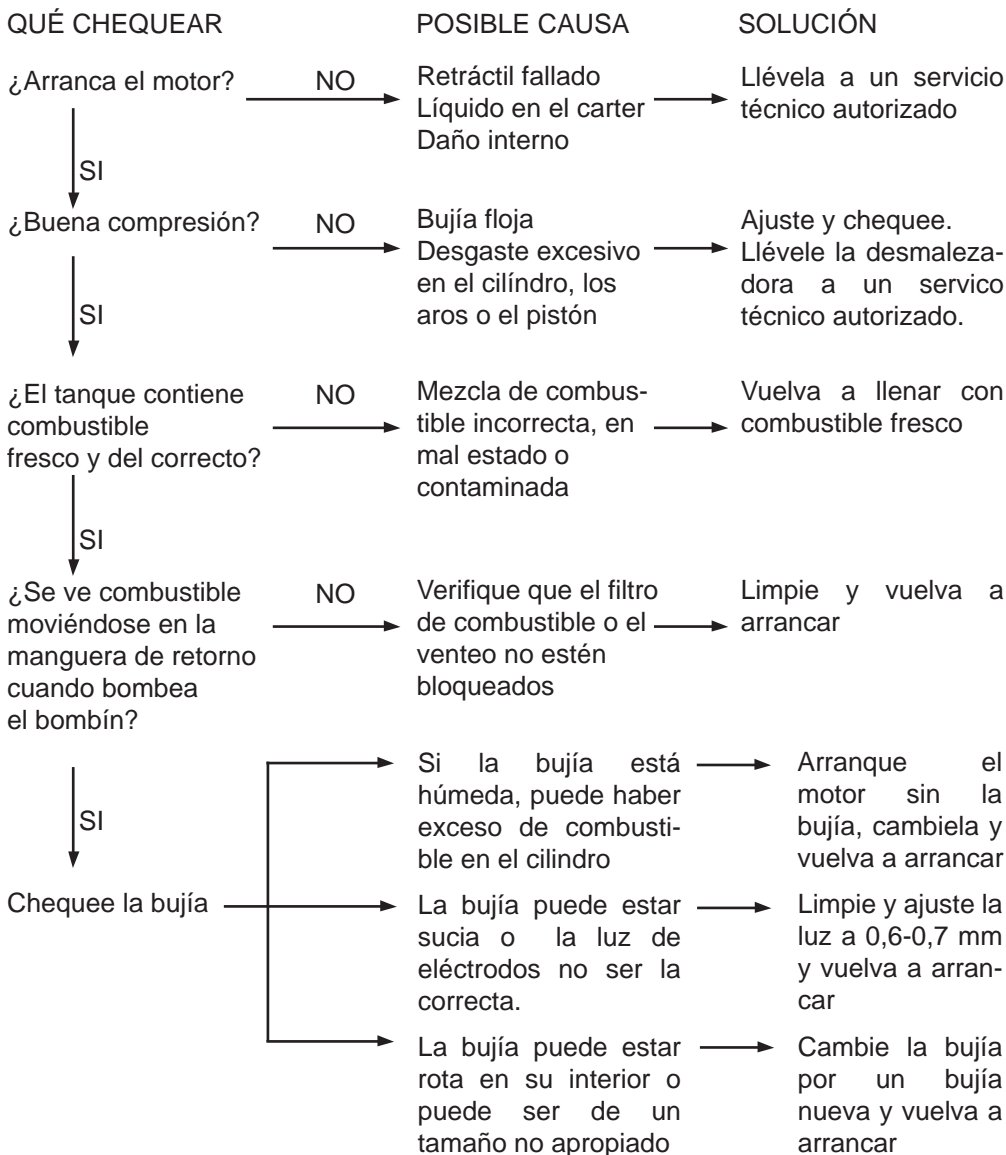
Dificultad para poner en marcha la máquina

- Tire el combustible que haya en el tanque.
- Llene con combustible fresco y limpio.
- Asegúrese que el filtro de combustible esté limpio (Cámbielo si es necesario).
- Asegúrese de que los elementos del filtro de aire estén limpios.
- Instale una bujía nueva con la luz de electrodos (hueco para la chispa) correcta.
- No intente reparar la máquina usted mismo. Contacte un service autorizado.



GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El motor no arranca





GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Baja potencia

QUÉ CHEQUEAR

¿El motor trabaja a mucha temperatura?

POSIBLE CAUSA

SOLUCIÓN

- | | | |
|---|--|--|
| → | Usted está sobre exigiendo a la máquina. | → Use la máquina en forma normal. |
| → | La mezcla del carburador es muy pobre | → Llévela a un servicio técnico autorizado. |
| → | Relación de combustible incorrecta | → Llene con nafta fresca y aceite 2T. |
| → | Ventilador, cubierta del ventilador o aletas del cilindro sucias o dañadas | → Limpie, repare o cambie según sea necesario. |
| → | Depósito de carbón en el pistón o en el silenciador | → Descarbone. |

La potencia es baja a cualquier velocidad. Se puede detectar humo negro y/o combustible sin quemar en el escape

Elemento de filtrado bloqueado.

→ Use la máquina en forma normal.



Bujía floja o dañada

→ Limpie, ajuste ó cambie.

Pérdida de aire, filtro o manguera de combustible bloqueada.

→ Repare o cambie el filtro y/o la manguera de combustible.

Agua en el combustible.

→ Drene la entrada de combustible. Cambie de combustible.

Agarre del pistón. Carburador y/o diafragma fallado.

→ Llévela a un servicio técnico autorizado.



GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

QUÉ CHEQUEAR

El motor golpea



POSIBLE CAUSA

Recalentamiento



SOLUCIÓN

Deje regulando el motor hasta que enfrie.
Saque la causa del Recalentamiento

Combustible inadecuado



Chequee el nivel de octario del combustible y verifique que no contenga alcohol. Vuelva a llenar si es necesario.

Depósito de carbón en la cámara de combustión



Descarbonice

Otros problemas

Síntoma

Aceleración pobre



POSIBLE CAUSA

Elemento filtrante o filtro de aire bloqueado



SOLUCIÓN

Limpie o cambie el filtro de aire.

Filtro de combustible bloqueado.



Limpie o cambie el filtro del combustible

Mezcla del carburador demasiado pobre



Llévele la desmalezadora a un servicio técnico autorizado.

Velocidad de ralentí demasiado lenta



Llévela a un servicio técnico autorizado.



GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El motor se detiene abruptamente	→ Tanque de combustible vacío.	→ Llene el tanque.
	Filtro de combustible bloqueado.	→ Limpie o cambie el filtro de combustible.
	Agua en el combustible	→ Drene. Llene con combustible limpio.
	Bujía en corto o terminal flojo.	→ Limpie y cambie la bujía o ajuste la terminal.
	No enciende. El pistón se agarra.	→ Llévela a un servicio técnico autorizado.

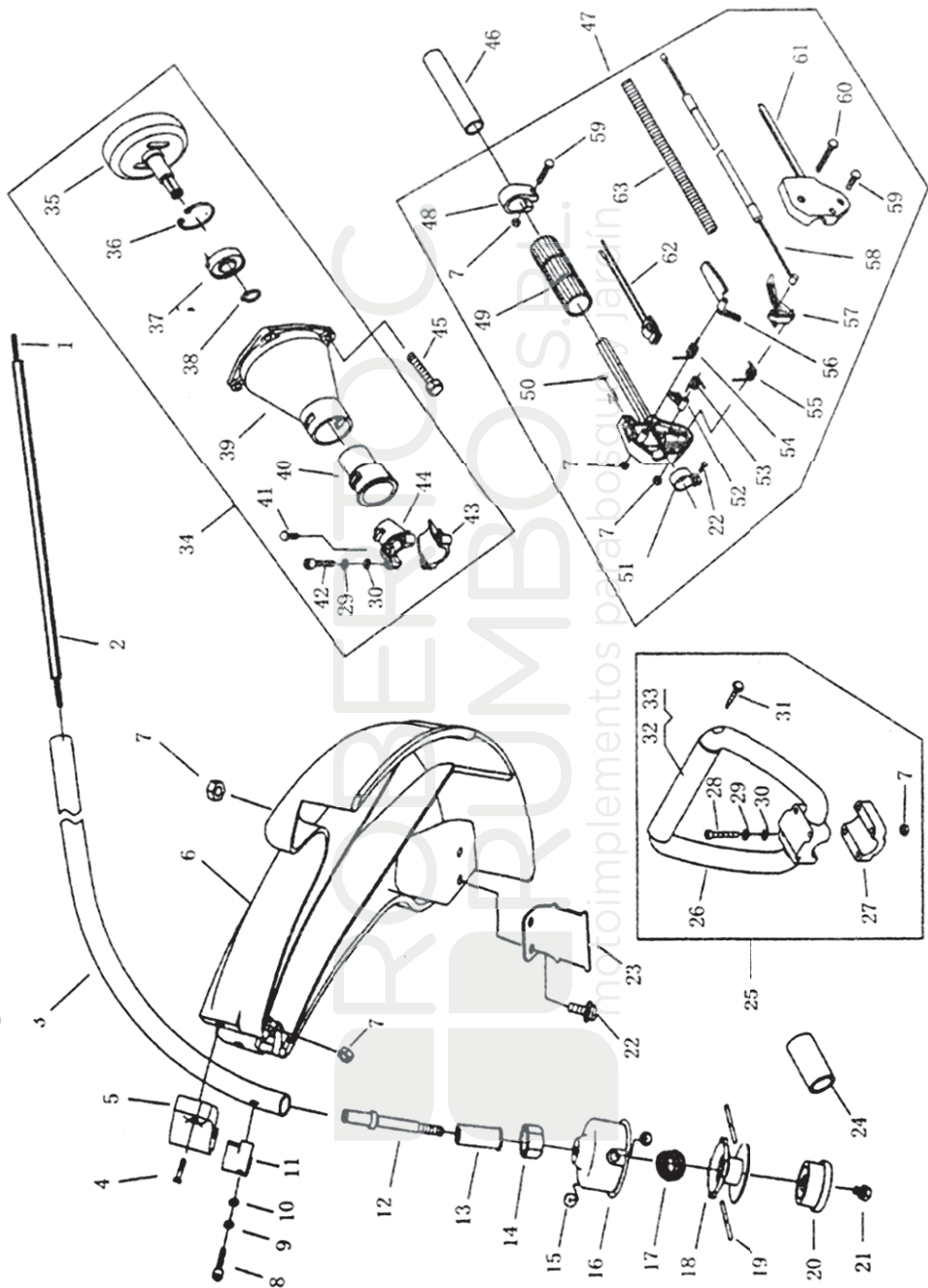
Es difícil de apagar el motor	→ Cable de puesta a tierra desconectado, ó el interruptor no funciona	→ Chequee y cambie
	Recalentamiento debido al uso de la bujía incorrecta.	→ Cambie la bujía por una correcta
	Motor recalentado	→ Deje regulando el motor hasta que enfríe.

Vibración excesiva	→ Conjunto de corte cabezal o cuchilla dañado	→ Chequee y cambie el equipo de corte (cabezal o cuchilla)
	Bulón o ajuste flojos	→ Ajuste
	Daños internos del motor	→ Llévela a un servicio técnico autorizado.



DESPIECE DE TRANSMISIÓN BORDEADORA BNW-26

BNW-26



CORRESPONDE A DESPIECE DE TRANSMISIÓN BNW-26, PÁG. 29

Ref	Código	Descripción
1	22-60-261	Tripa transmisión Niwa BNW26
2	22-60-262	Vaina soporte de tripa de transmisión de Niwa BNW26
3	22-60-263	Caño Niwa BNW26
5	22-60-610	Sujetador del protector Niwa BNW26 / 23
6	22-60-500	Protector seguridad tanza Niwa BNW26
11	22-60-266	Chapa interior de sujetador del protector Niwa BNW26
12	22-60-233	Tornillo sin fin Niwa BNW26
13	22-60-234	Cobertor del tornillo sin fin Niwa BNW26
14	22-60-235	Tuerca del cabezal Niwa BNW26
16	22-60-260	Cabezal de tanza original Niwa BNW26
25	22-60-120	Mango de agarre Niwa BNW26
34	22-60-600	Caja de transmisión completa Niwa BNW26
35	22-60-611	Campana embrague de transmisión Niwa BNW26
39	22-60-011	Carcaza de caja de transmisión Niwa BNW26/ DNW26
40	22-60-956	Amortiguador de goma Niwa BNW26

Ref	Código	Descripción
43	22-60-954	Mordaza inf del amort de goma Niwa BNW26
44	22-60-955	Mordaza sup del amort de goma Niwa BNW26
47	22-60-602	Mango de acelerador completo Niwa BNW26

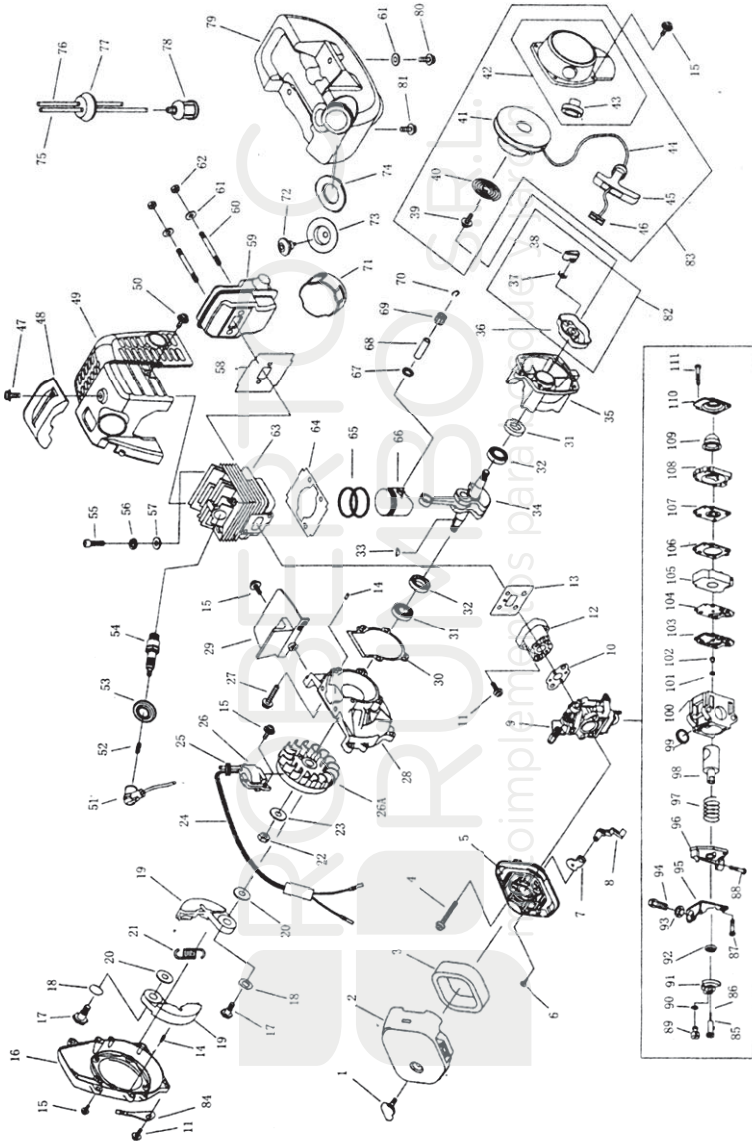
CORRESPONDE A DESPIECE DE MOTOR BNW-26, PÁG. 31

Ref	Código	Descripción
1	21-34-062	Mariposa ajusta tapa filtro de aire Niwa BNW23 / DNW26/33 PNW-33
2	21-34-140	Tapa ext de filtro de aire Niwa BNW23 / DNW26/ 33 / PNW33
3	21-34-113	Filtro de aire Niwa BNW23/26 / DNW26/33/52
5	21-34-110	Tapa interior filtro de Aire Niwa BNW23/26 / DNW26 / PNW33
7	21-34-130	Tope del cebador Niwa BNW23/26 / DNW26 / PNW33
8	21-34-120	Manija de cebador Niwa BNW23/26 / DNW26
9	21-34-244	Carburador Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
10	21-34-100	Junta carburador Niwa de BNW26 / DNW26 / PNW33
12	21-34-400	Brida de admision Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
13	21-34-200	Junta de admision Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
16	21-34-302	Tolva defectora
17	21-34-932	Bulon de zapata de embrague Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
19	21-34-101	Embrague Niwa de BNW26/ DNW26 / PNW33
21	21-34-102	Resorte de embrague Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
26	21-34-922	Módulo de ignicion Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
26A	21-34-921	Magnetico Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
28	21-34-719	Medio Carter lado volante Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
29	21-34-718	Plato Guía Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
30	21-34-720	Junta del Block Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
31	21-36-200	Reten de aceite Niwa BNW26 / DNW26/33/52 / PNW33
32	21-34-276	Rodamiento de cigüeñal Niwa BNW23/26 / DNW26 / PNW33
34	21-34-061	Cigüeñal Niwa BNW26/ DNW26 / PNW33
35	21-34-721	Medio Carter lado Arranque Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
37	21-34-820	Resorte de trinquete de arranque Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
38	21-34-810	Trinquete de arranque Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
40	21-34-111	Resorte de arranque Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33

Ref.	Código	Descripción
41	21-34-112	Polea de arranque Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
42	21-34-114	Tapa coavertora de arranque Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
45	21-34-010	Manija de arranque Niwa BNW23/26 / DNW26/33 / PNW33
49	21-34-030	Carcaza cubre cilindro y silenciador Niwa BNW26/ DNW26 / PNW33
51	21-34-520	Capuchón de bujía Niwa BNW26 / DNW26/33/52 / PNW33
58	21-34-300	Junta del Silenciador Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
59	21-34-201	Silenciador Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
60	21-34-245	Esparago de silenciador Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
63	21-34-348	Cilindro Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
64	21-34-900	Junta del cilindro Niwa BNW26/DNW26/5NW26
65	21-34-650	Aro de pistón Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
66	21-34-660	Pistón completo Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
67	21-34-610	Seguro de jaula de perno del pistón Niwa BNW23/26 / DNW26 / PNW33
68	21-34-630	Perno de piston Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
69	21-34-640	Jaula de perno de pistón Niwa BNW23/26 / DNW26 / PNW33
70	21-34-620	Seguro del perno de del piston Niwa BNW26/DNW26/33/52 / PNW33
71	21-44-620	Tapon de combustible compl Niwa BNW26 / DNW26/33/52 / PNW33
72	21-32-075	Tapon interno de tapa de combustible Niwa BNW23/ 26 / DNW26 / PNW33
73	21-44-621	Chapa interior de tapon de combustible Niwa BNW26 / DNW26/33/52 / PNW33
74	21-44-622	Junta de tapon de combustible Niwa BNW26 / DNW26/33/52 / PNW33
77	21-32-069	Goma de manguera de combustible Niwa BNW23/26 / DNW26 / PNW33
78	21-34-923	Filtro de combustible Niwa BNW26 / DNW26/33/52 / PNW33
79	21-34-928	Tanque de combustible Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
82	21-34-811	Riel de arranque niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
83	21-34-934	Conjunto de arranque Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33
	21-34-933	Bombin Niwa BNW26 / DNW26 / PNW33

DESPIECE MOTOR BORDEADORA BNW-26

BNW-26



BORDEADORA BNW 25/26

La garantía del equipo corre durante los primeros 6 meses luego de haber efectuado la compra. La empresa no se responsabiliza por desperfectos ocasionados por el incorrecto uso del equipo o falta de mantenimiento apropiado.



niwa

motoimplemento para bosque y jardín